البركة

عقد تقديم خدمات سداد إلكتروني

أبرم هذا العقد بمدينة الخرطوم في يوم ..١١.. من شهر ..١٠.. لسنة **2022م** بين كل من:

- **السادة/ بنك البركة** وهو شركة مساهمة مسجله بموجب قانون الشركات لسنة 2015 م وعنوانه الخرطوم برج البركة -شارع القصر وينوب عنه في التوقيع علي هذا العقد السيد / .....عبد الباسط حمد البركة..... (ويشار إليه لأغراض هذا العقد لأحقاً **"الطرف الأول"**)؛
- **والسادة/ شركة فونكس العالمية المحدودة** وهي شركة مسجلة وفقا لقانون الشركات لسنة 2015وتمارس أعمالها من مقرها الرئيس الخرطوم- السودان، وينوب عنها في التوقيع على هذا العقد المدير العام السيد/**محمد عبدالمنعم خضر محمد** ، ويشار إليها فيما يلي لأغراض هذا العقد **"الطرف الثاني")**.

تمهيد:

- بما أن الطرف الأول مصرف مرخص له بمزاولة العمل المصرفي ولديه الخبرة في مجال تقديم خدمات السداد الإلكتروني .
- وحيث أن الطرف الثاني يعمل في مجال تطوير الأنظمة الإلكترونية ولديه الخبره الكافية والكفاءة اللازمة في هذا المجال وحاصلة على التراخيص والإذونات اللازمة من الجهات المختصة ويمتلك ويدير برنامج إلكتروني بإسم تأمين لإصدار وثائق تأمين السيارات للطرف الثالث، ولديه عدد من العملاء (**"عملاء الطرف الثاني"**)؛
- ويرغب الطرف الثاني في التعاون مع الطرف الأول للإستفادة من خدماته ومنتجاته المصرفية وخدمات السداد الإلكتروني بما يمكّن الطرف الثاني من توريد وتحصيل قيمة المشتريات إلكترونياً بواسطة عملاء الطرف الثاني (ويشار لهذه الخدمة لأغراض هذا العقد بـ**"خدمة السداد الإلكتروني"**)؛

وتقدّم الطرف الثاني بعرضه للطرف الأول للحصول على خدمة السداد الإلكتروني ووافق الطرف الأول على العرض الصادرمن الطرف الثاني بتاريخ 2022/06/14م والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد لتقديم خدمة السداد الإلكتروني وفقاً لنوافذ السداد المشار إليها في الملحق رقم ("1")والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد والتي تتضمن تحصيل مقابل الخدمة بالخصم المباشر من التطبيق أو الموقع الإلكتروني أو أي نوافذ أخري خاصة بالطرف الثاني (**"نوافذ السداد الإلكتروني"**) E-Commerce بعد إكمال عملية الربط مع أنظمة الدفع الإلكتروني الخاصة بالطرف الأول والموضحة بالملحق رقم (1)والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد **("خدمات السداد الإلكتروني")**.

tel: +249183 780 688
fax: +249183 788 585
www.albaraka.com.sd

AlBaraka Bank Sudan
P.O. Box 3583, Khartoum
Sudan

هاتف: ١٨٨ ٧٨٠ ٣٨٣ ٢٤٩+
فاكس: ٥٨٥ ٧٨٨ ٣٨٣ ٢٤٩+
www.albaraka.com.sd

بنك البركة السودان
ص. ب ٣٥٨٣، الخرطوم
السودان

البركة

عقد تقديم خدمات سداد إلكتروني

أبرم هذا العقد بمدينة الخرطوم في يوم ..١١.. من شهر ..١٠.. لسنة **2022م** بين كل من:

- **السادة/ بنك البركة** وهو شركة مساهمة مسجله بموجب قانون الشركات لسنة 2015 م وعنوانه الخرطوم برج البركة -شارع القصر وينوب عنه في التوقيع علي هذا العقد السيد / .....عبد الباسط حمد البركة..... (ويشار إليه لأغراض هذا العقد لأحقاً **"الطرف الأول"**)؛
- **والسادة/ شركة فونكس العالمية المحدودة** وهي شركة مسجلة وفقا لقانون الشركات لسنة 2015وتمارس أعمالها من مقرها الرئيس الخرطوم- السودان، وينوب عنها في التوقيع على هذا العقد المدير العام السيد/**محمد عبدالمنعم خضر محمد** ، ويشار إليها فيما يلي لأغراض هذا العقد **"الطرف الثاني")**.

تمهيد:

- بما أن الطرف الأول مصرف مرخص له بمزاولة العمل المصرفي ولديه الخبرة في مجال تقديم خدمات السداد الإلكتروني .
- وحيث أن الطرف الثاني يعمل في مجال تطوير الأنظمة الإلكترونية ولديه الخبره الكافية والكفاءة اللازمة في هذا المجال وحاصلة على التراخيص والإذونات اللازمة من الجهات المختصة ويمتلك ويدير برنامج إلكتروني بإسم تأمين لإصدار وثائق تأمين السيارات للطرف الثالث، ولديه عدد من العملاء (**"عملاء الطرف الثاني"**)؛
- ويرغب الطرف الثاني في التعاون مع الطرف الأول للإستفادة من خدماته ومنتجاته المصرفية وخدمات السداد الإلكتروني بما يمكّن الطرف الثاني من توريد وتحصيل قيمة المشتريات إلكترونياً بواسطة عملاء الطرف الثاني (ويشار لهذه الخدمة لأغراض هذا العقد بـ**"خدمة السداد الإلكتروني"**)؛

وتقدّم الطرف الثاني بعرضه للطرف الأول للحصول على خدمة السداد الإلكتروني ووافق الطرف الأول على العرض الصادرمن الطرف الثاني بتاريخ 2022/06/14م والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد لتقديم خدمة السداد الإلكتروني وفقاً لنوافذ السداد المشار إليها في الملحق رقم ("1")والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد والتي تتضمن تحصيل مقابل الخدمة بالخصم المباشر من التطبيق أو الموقع الإلكتروني أو أي نوافذ أخري خاصة بالطرف الثاني (**"نوافذ السداد الإلكتروني"**) E-Commerce بعد إكمال عملية الربط مع أنظمة الدفع الإلكتروني الخاصة بالطرف الأول والموضحة بالملحق رقم (1)والذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذا العقد **("خدمات السداد الإلكتروني")**.

tel: +249183 780 688
fax: +249183 788 585
www.albaraka.com.sd

AlBaraka Bank Sudan
P.O. Box 3583, Khartoum
Sudan

هاتف: ١٨٨ ٧٨٠ ٣٨٣ ٢٤٩+
فاكس: ٥٨٥ ٧٨٨ ٣٨٣ ٢٤٩+
www.albaraka.com.sd

بنك البركة السودان
ص. ب ٣٥٨٣، الخرطوم
السودان

البركة

عليه، فقد إتفق الطرفان على الشروط التالية حاكمةً لاتفاقهما:.

أولاً:تضمين التمهيد والملاحق:

يعتبر التمهيد أعلاه والملاحق المرفقة طيّ هذا العقد والعرض الصادر من الطرف الثاني بتاريخ 2022/06/14م جزء لا يتجزأ منه يقرأ ويفسر معه بما يتسق ونية الأطراف.

ثانياً: إلتزامات الطرف الأول:

2.1 مقابل تنفيذ الطرف الثاني لإلتزاماته التعاقدية والواردة بالبند "ثالثا"، يوافق الطرف الاول بالقيام بعملية الربط مع أنظمة الطرف الثاني وتقديم خدمات السداد الإلكتروني.

2.2 يلتزم الطرف الأول بأن يقوم بتحصيل قيمة المشتريات لصالح الطرف الثاني من عملاء الطرف الثاني وتوريدها في حساب الطرف الثاني لدى الطرف الأول بالرقم 1955658 (ويشار للحساب لأغراض هذا العقد بـ**"حساب السداد الإلكتروني"**) و مد الطرف الثاني بكشف حساب يشمل بيانات عملية السداد و اسم و تلفون الشخص دافع المبلغ مرفق نموذج كشف حساب سداد الكتروني ملحق رقم (1) يعتبر جزء من هذا العقد.

2.3 يلتزم الطرف الأول بالإستجابة لملاحظات الطرف الثاني و/أو الشكاوى حول خدمة السداد الإلكتروني المقدمة بواسطة الطرف الثاني والعمل علي معالجتها. .

2.4 يلتزم الطرف الأول بتقديم كافة التسهيلات والتقنيات والصلاحيات لتمكين الطرف الثاني من القيام بعملية الربط مع أنظمة الطرف الأول وتوفير منافذ لتمكين الطرف الثاني من تقديم الخدمة محل هذا العقد.

2.5 يوافق الطرف الأول بتوظيف مركز خدمة العملاء التابعة له لتعمل على مدار أربعة وعشرين ساعة لتقديم خدمات الدعم لمشتركي الطرف الثاني والإجابة على إستفساراتهم حول خدمة السداد الإلكتروني و/ أو تلقي الشكاوى.

2.6 يقوم الطرف الأول بتسوية النزاعات على حسابات المشتركين في حالة عدم إكتمال خدمات السداد الإلكتروني الواردة في الملحق رقم (1) الذي يعتبر جزء من هذا العقد وذلك بحسب النظام المتبع لدى الطرف الأول.

2.7 يوافق الطرف الأول بإعادة تسوية المعاملات التي تنفذ عن طريق الخطأ يرجع للطرف الأول دون إلحاق ضرر بالطرف الثاني ، ويلتزم الطرف الأول وفي

بنك البركة السودان
ص.ب ٣٥٨٣، الخرطوم
السودان

هاتف: ٨٨٦ ٧٨ ٢٩١٨٣+
فاكس: ٥٨٥ ٧٨٨ ٢٩١٨٣+
www.albaraka.com.sd

Albaraka Bank Sudan
P.O. Box 3583, Khartoum
Sudan

tel: +249183 780 688
fax: +249183 788 585
www.albaraka.com.sd

حال حدوث أي تأخير يحول دون اجراء عملية السداد سببه الطرف الأول أو موظفيه بإعادة تسوية عملية السداد الإلكتروني بحسابات المشتركين عدا الظروف الطارئه والظروف القاهرة.

ثالثاً: إلتزامات الطرف الثاني:

3.1 في حالة حدوث مشكلة للعميل طالب الخدمة يتم الرجوع للطرف الثاني لحل المشكلة.

3.2 يلتزم الطرف الثاني بمد الطرف الأول بكافة التقارير التي تتضمن المعلومات اللازمة لعمل التسويات والمطالبات التي تساعد على عمل التسويات المطلوبة.

3.3 يلتزم الطرف الثاني بمد الطرف الأول بإسم الخدمة (فونكس/ تأمين).

3.4 يلتزم كلا من الطرفين بالترويج للخدمة ويتحمل تكاليف الحملات والدعاية والإعلان للخدمة ليتعرف عليها الجمهور.

3.5 يتم تحديد يوم الأحد الساعة الثامنة من كل اسبوع لعمل التسوية والإضافة في حساب الطرف الثاني في فرع المستين أو اي فرع آخر يتم الاتفاق عليه مستقبلاً.

3.6 يتم التواصل عبر البريد الالكتروني بين الطرف الاول والطرف الثاني بعد تحديد مسؤول من كل جانب لسهولة المتابعة.

3.7 يوافق الطرف الثاني ويقر بأن للطرف الأول وحده الخيار في إختيار نافذة السداد الخاصة بالطرف الثاني وذلك لأغراض تقديم خدمة السداد الإلكتروني للعملاء.

3.8 يلتزم الطرف الثاني بالحصول على كافة التراخيص والتصاديق والإذونات اللازمة والمطلوبة من السلطات الرسمية أو أي جهات أخرى مختصة لأغراض الحصول على خدمات السداد الإلكتروني موضوع هذا العقد وقبول الإلتزامات الواردة فيه وتنفيذها وإجازتها.

3.9 وافق الطرفان على أن يتم إحتساب قيمة خدمة السداد الإلكتروني مبلغ (10 عشرة جنيه سوداني) من أي عملية الكترونية تتم وفقاً لهذا العقد يخصم من طالب الخدمة (عملاء الطرف الثاني).

3.10 يتم سداد وتحصيل قيمة الخدمة مباشرة بنهاية أي عملية إلكترونية.

3.11 يلتزم الطرف الثاني بالإلتزام بسياسات الطرف الأول الخاصة بأمن المعلومات الفنية والتقنية.

3.12 يلتزم الطرف الثاني بعدم الإفصاح عن اي معلومات تقنية وفنية خاصة بالطرف الأول لأي طرف ثالث.

3.13 يوافق الطرف الثاني ويقر بتحمل كافة المسئولية جراء قيام الطرف الأول بتنفيذ خدمات السداد الإلكتروني محل العقد دون تحميل الطرف الأول أية مسئولية و/أو منازعة في هذا الخصوص بسبب المنتج (وثائق التامين) سواء من عملاء الطرف الثاني و/أو من أي شخص آخر و/أو مشتركي الطرف الثاني.

رابعا:مدة العقد:

4.1 إتفق الطرفان أن يسري هذا العقد لمدّة سنة ميلادية تبدأ من تاريخ ..../..../..... وينتهي في ..../..../..... ويجدد تلقائياً مالم يخطر احد الطرفين الطرف الآخر برغبته في عدم التجديد بموجب إخطار مدته (14يوم) من تاريخ إنتهاء العقد.

خامسًا:إنهاء العقد:

5.1 يحق لأي من طرفي العقد فسخ العقد في حال فشل الطرف الأخر في القيام بإلتزاماته المنصوص عليها بموجب هذا العقد وذلك بإخطار الطرف الأخر كتابة قبل (15يوم) من التاريخ المراد إنهاء العقد فيه دون اللجوء للقضاء .

5.2 دون المساس بحق الطرفين في فسخ هذا العقد على النحو المذكور في الفقرة أعلاه يحق لأي طرف إنهاء هذا العقد في أي وقت بموجب إخطار كتابي مدته (30يوم) من تاريخ تسليم الإخطار للطرف الأخر ويعتبر العقد مفسوخاً دون إعذار ودون الحاجة لحكم قضائي وتتم المحاسبة بين الطرفين بالنسبة للأعمال التي تم إنجازها.

سادساً:السرية وحقوق الملكية الفكرية:

6.1 يلتزم الطرفان بالحفاظ على سرية المعلومات المتعلقة بهذا العقد أو التي تتعلق بأي معاملات مصرفية أو تجارية أو تلك التي تتصل بأي إجراءات أو شئون إدارية ذات طبيعة سرية، ولا يجوز الإفشاء بها أو/ نشرهذه المعلومات أو البيانات لأي طرف آخر دون موافقة مسبقة ومكتوبة من الطرف الأخر، ويجوز لأياً من أطراف العقد المطالبة بالتعويض عن كل الاضرار الناشئة عن المخالفة لأحكام هذا البند، ولايجوز

استخدام المعلومات التي وردت بطريقة مباشرة أوغير مباشرة أثناء فترة سريان العقد وبعد انتهاء أو إنهاء العقد أوأي منها إلا لضرورة تنفيذ موضوع العقد أو بأمر قضائي.

سابعاً: الظروف الطارئة:

7.1 إذا حدث التأخير في تنفيذ التزامات اياً من الطرفين نتيجة لظروف طارئة خارجة عن سيطرة ويد أيّ من الطرفين يؤجل تنفيذ الالتزامات لحين زوال الظرف الطارئ شريطة ألا يتعدى ذلك التأجيل ثلاثون يوما تبدأ من تاريخ نشوء ذلك الظرف الطارئ فإذا تعدى ثلاثون يوما يتوقف تنفيذ هذا العقد وتتم المحاسبة بين الطرفين بالنسبة للاعمال التي تم انجازها.

7.2 إذا أصبح تنفيذ أي جزء من هذا العقد أثناء تنفيذه غير ممكن نتيجة ظرف أو قوة خارجة عن إرادة أي من الطرفين، وقام الطرف المتأثر بإخطار الطرف الآخر بذلك كتابة، وقام الطرف الأخر بالرد عليه إيجاباً في فترة لاتزيد عن إسبوعين يصبح الطرف المتأثر في حل من تنفيذ ذلك الجزء من العقد،بعد مرور فترة الأسبوعين وعجز الطرف الأخر عن الرد ، يصبح الطرف المتأثر في حل من تنفيذ ذلك الجزء من العقد والذي تمت الإشارة إليه؛ تظل مسئولية تنفيذ ذلك الجزء حسبما هو منصوص عليه في العقد ويقوم بتنفيذه الطرف المسئول متى ما زال أثر الظروف القاهرة،إذا إستمر الظرف القاهر لمدة أكثر من 90 يوماً يجوز لأى من الطرفين أن يفسخ العقد، يعتبر الظرف أو القوة قاهرة إذا كان يمثل أي حالة خارجة عن إرادة الطرفين وليس في إمكانية أي من الطرفين تفادي حدوثها، ولا يمكن وضعها في الحسبان أو التنبوء بها.

ثامناً: أحكام عامة :

8.1 لا يجوز إضافة أو تعديل أو حذف أي بند من بنود هذا العقد إلا بموافقة الطرفين كتابة.

8.2 لا يجوز لأي طرف التنازل عن أي من الحقوق والإلتزامات الواردة في هذا العقد لأي طرف ثالث إلا بموافقة الطرف الآخر كتابة.

8.3 إتفق الطرفان على أن هذا العقد غير حصري ويحق للطرف الثاني التعاقد مع أي بنك في أي وقت للإستفادة من خدمة مماثلة للخدمة محل هذا العقد .

8.4 القانون الواجب التطبيق هو القانون السوداني، وفي حال نشوء أي نزاع بين الطرفين حول تنفيذ و/ أو تفسير بند من بنود هذا العقد يلجأ الطرفان لحله

بالطرق الودية بينهما في مدة أقصاها (14 يوم)، وفي حال تعذّر الحل الودي خلال أربعة عشر يوماً من تاريخ نشوء النزاع ينعقد الإختصاص لمحكمة الخرطوم التجارية ويكون القانون السوداني هو القانون الواجب التطبيق .

إشهاداً لما تقدّم وقّع طرفي العقد:بحضور شاهديه

الطرف الأول

بنك البركة السوداني

عنه السيد: .....

التوقيع: .....

توقيع الشهود

الإسم: .....

الإسم : .....

الطرف الثاني

شركة فونكس العالمية المحدودة

عنها السيد: محمد عبدالمنعم خضر

التوقيع : .....

التوقيع: .....

التوقيع: .....

بنك البركة السودان
ص.ب ٣٥٨٣، الخرطوم
السودان

هاتف: ٦٨٨ ، ٧٨ ٢٤٩١٨٣+
فاكس: ٥٨٥ ٧٨٨ ٢٤٩١٨٣+
www.albaraka.com.sd

Albaraka Bank Sudan
P.O. Box 3583, Khartoum
Sudan

tel: +249183 780 688
fax: +249183 788 585
www.albaraka.com.sd

ملحق رقم (1)

نوافذ السداد الإلكتروني

#	نافذة السدادالإلكتروني
1.	تطبيق الموبايل المصرفي
2.	الصرافات الآلية التابعة للطرف الأول
3.	وكلاء الطرف الأول بجمهورية السودان
4.	التطبيق أو الموقع الإلكتروني الخاص بالطرف الثاني أو (E-Commerce)
5.	أي نوافذ أخري خاصة بالطرف الثاني .
6.	أي منافذ أخرى تنشأ مستقبلا.
	نموذج كشف حساب سداد الكتروني

بنك البركة السودان
ص. ب ٣٥٨٣، الخرطوم
السودان

هاتف: ٦٨٨ ٧٨٠ ٢٤٩١٨٣+
فاكس: ٥٨٥ ٧٨٨ ٢٤٩١٨٣+
www.albaraka.com.sd

Albaraka Bank Sudan
P.O. Box 3583, Khartoum
Sudan

tel: +249183 780 688
fax: +249183 788 585
www.albaraka.com.sd